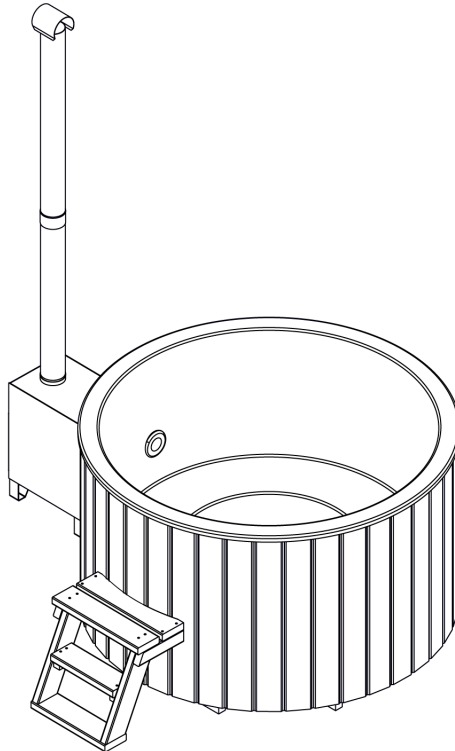


EIGER

HOT TUB



FIRMA

Armin Schmid
Olensbachstrasse 9-15
CH-9631 Ullisbach
Tel. Int. +41 58 611 60 00
Tel. Nat. 0848 870 850

Armin Schmid
Peter-Henlein-Strasse 5
D-89331 Burgau
Tel: 0180 500 64 35
0.14 Cent/Minute

Artikelnr. 50400298
Version 5.10.2022

01 - INHALTSVERZEICHNIS 02

02 - ALLGEMEINE INFORMATIONEN UND WARNHINWEISE 03

03 - INSTALLATION 04

04 - BENUTZUNG 06

05 - LAGERUNG & PFLEGE 08

06 - GARANTIE, KONFORMITÄT & ENTSORGUNG 08

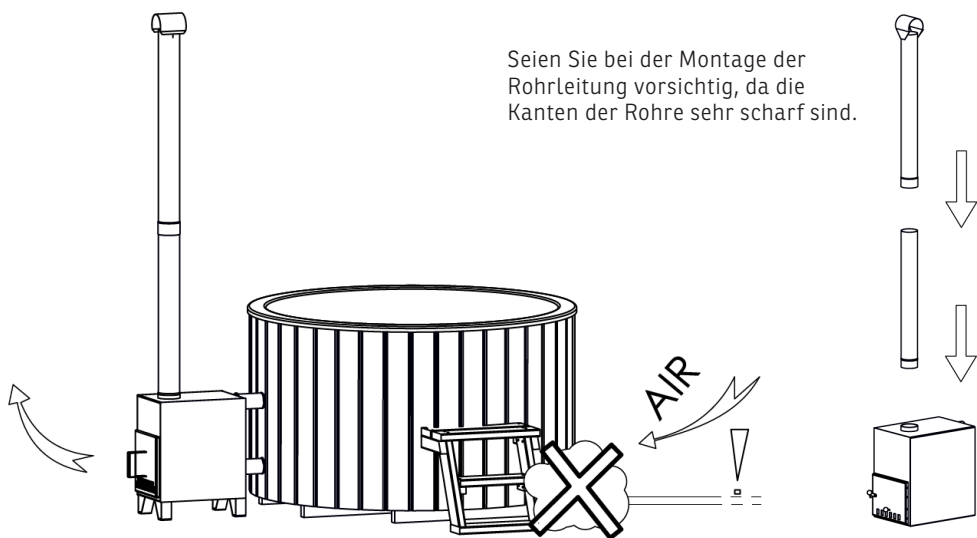
- Es wird nicht empfohlen, den Badezuber in der Nähe von offenem Feuer aufzustellen.
- Achten Sie auf die Sicherheit der Treppe und des gesamten Bereichs um den Badezuber. Seien Sie im Winter besonders vorsichtig, da nasse Stufen sehr rutschig sein können.
- Die nassen Oberflächen sind sehr rutschig, daher ist beim Ein- und Aussteigen Vorsicht geboten.
- Lassen Sie Kinder nie unbeaufsichtigt beim Whirlpool spielen.
- Um Verbrennungen, besonders bei Kleinkindern, zu vermeiden, immer die Wassertemperatur überprüfen.
- Personen mit ansteckenden Krankheiten sollten den Hot Tub nicht benutzen.
- Schwangere oder möglicherweise schwangere Frauen sollten vor der Benutzung des Hot Tub einen Arzt konsultieren.
- Benutzen Sie den Hot Tub nie unmittelbar nach einer strengen Trainingseinheit.
- Die Hitze des Wassers verstärkt den Effekt von Alkohol, Drogen oder Medikamenten und kann zur Bewusstlosigkeit führen.
- Verlassen Sie das Wasser sofort, wenn Sie Schwindel oder Schläfrigkeit verspüren.
- Falls Sie Schmerzen oder ein Schwindelgefühl während der Nutzung des Hot Tub haben sollten, so brechen Sie diese ab und suchen Sie einen Arzt auf.
- Um das Verletzungsrisiko zu minimieren. Es ist sehr wichtig, dass Personen mit bestehenden gesundheitlichen Einschränkungen wie Herzleiden, zu hohem oder zu niedrigem Blutdruck, Zirkulationsproblemen, Schwangere, älteren Herrschaften, Kinder oder Diabetiker, vor Benutzung des Hot Tub Ihren Arzt konsultieren.
- Setzen Sie sich ein vernünftiges Zeitlimit. Eine sehr lange Benutzung von heissem Wasser lässt die Körpertemperatur ansteigen. Symptome dafür können Schwindel, Übelkeit, Ohnmacht, Benommenheit und reduzierte Aufnahmefähigkeit sein. Diese Effekte können alle in einer Ohnmacht enden.
- Eine Wassertemperatur von über 38° C kann zu körperlicher Schädigung führen.
- Um das Ertrinken eines Menschen zu vermeiden, sollten Sie das Gerät nach Gebrauch immer sorgfältig abdecken.
- Angemessene Wasserchemie ist notwendig, um die Wasserqualität zu erhalten und die einzelnen Komponenten zu schützen.
- Bringen Sie keine Fremdkörper mit in den Hot Tub – diese können die innere Schale beschädigen.
- Setzen Sie sich nicht auf die Abdeckung des Hot Tub und platzieren Sie keine Gegenstände darauf.
- Wenn der Hot Tub nicht in Gebrauch ist, stellen Sie sicher, dass die Abdeckung richtig befestigt ist. Erlauben Sie Kindern nicht darauf zu spielen, da die Abdeckung einknicken könnte.
- Es ist nicht gestattet, Beleuchtungseinrichtungen, Telefone, Radios, Fernseher oder andere elektrische Geräte in einem Umkreis von 1.5 m um den Pool aufzustellen oder zu betreiben, sofern diese Geräte nicht durch den Hersteller fest eingebaut wurden.
- Berühren Sie während des Badens weder den Ofen noch den Schornstein. Diese Teile werden sehr heiß und man kann sich verbrennen. Halten Sie sich am Griff fest, während Sie die Ofentür öffnen.

03 - INSTALLATION

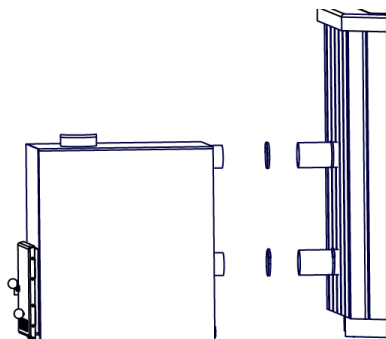
WARNUNG! Dieser Whirlpool ist für den Gebrauch im Freien bestimmt. Der Whirlpool darf nur für private Zwecke verwendet werden.

Zunächst muss der Boden für den Whirlpool vorbereitet werden. Vergewissern Sie sich, dass die Oberfläche eben und glatt ist. Der Whirlpool kann auf eine mit Schotter, Beton, Holzbalken oder Betonblöcken bedeckte Plattform gestellt werden. Der Boden unter dem Whirlpool muss das Gewicht mehrerer Tonnen tragen können. Der Ofen muss auf gleicher Höhe wie der Whirlpool stehen. Es wird nicht empfohlen, den Whirlpool auf Gras zu stellen, da dies zu Fäulnis des Holzes führen kann.

Vergewissern Sie sich auch, dass sich um den Whirlpool herum keine Vegetation befindet, da diese ebenfalls Schimmel verursachen kann. Zwischen der Unterseite des Whirlpools und dem Boden gibt es einen Spalt. Dieser Spalt muss immer frei sein, um die Luftzirkulation nicht zu behindern und Fäulnis am Boden der Wanne zu vermeiden.

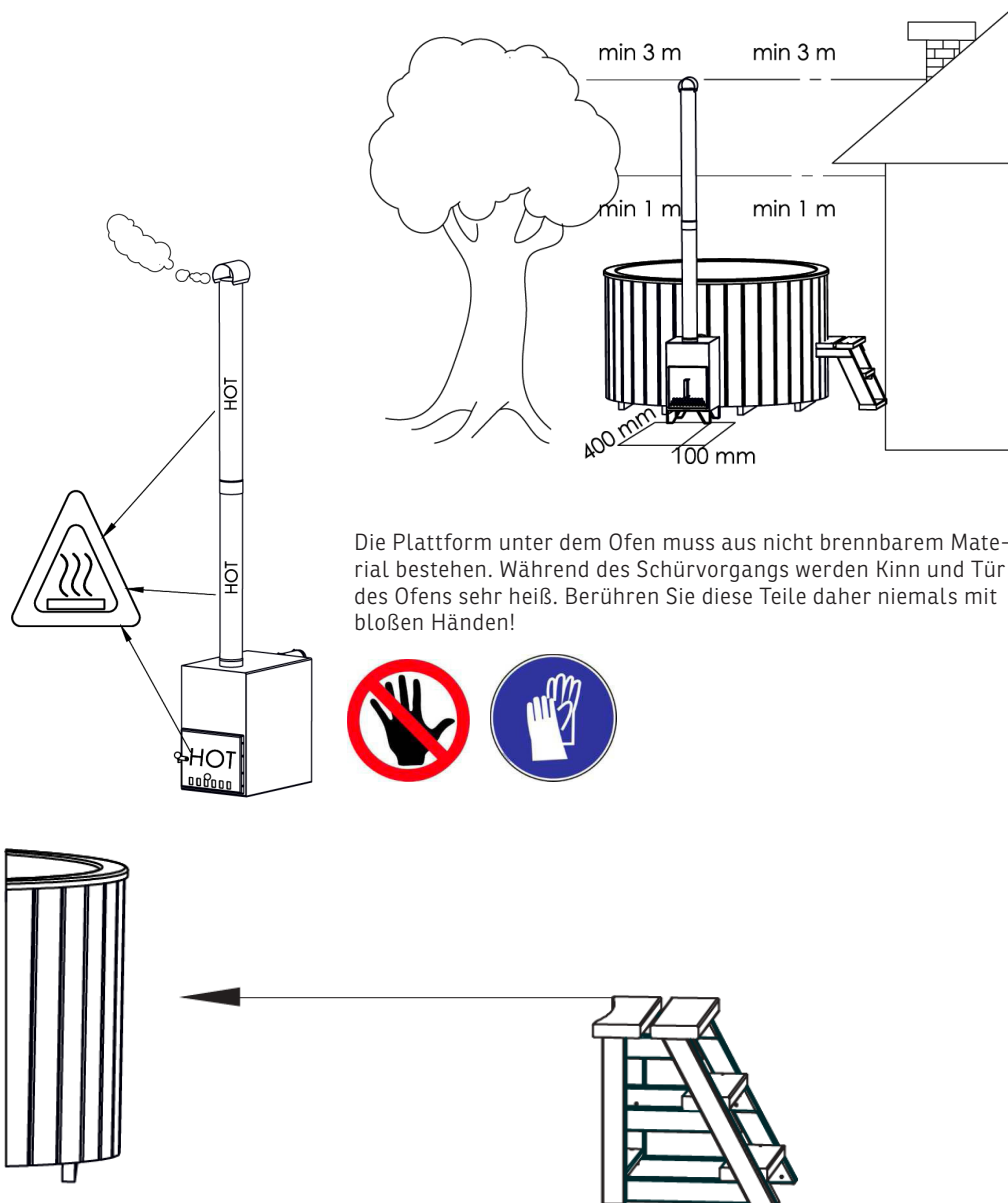


Es ist einfach, einen Whirlpool selbst zu installieren, da Sie ihn vormontiert erhalten. Passen Sie einfach den Außenofen mit den Gummischläuchen an und installieren Sie ein Rohr. Um die Schläuche an den Ofen anzupassen, ziehen Sie sie stramm auf die Ofenflansche, so dass die Schläuche die Flansche etwa 4 cm überdecken. Um einen dichteren Sitz zu erreichen, seifen Sie die Schläuche von innen ein. Wenn die Schläuche richtig platziert sind, befestigen Sie sie mit Schellen.



Brandsicherheit

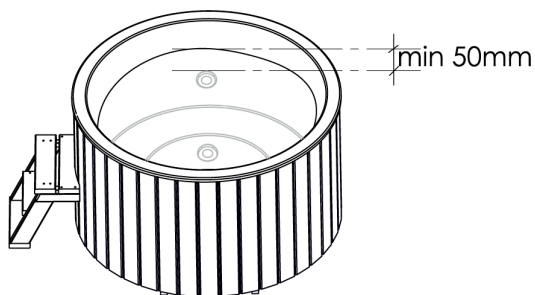
Wird die Wanne in der Nähe von Gebäuden aufgestellt, z. B. am Rande einer Terrasse, muss der Schornstein weit genug von anderen Objekten entfernt sein. Prüfen Sie den Abstand sowohl in horizontaler als auch in vertikaler Richtung, um Brandgefahren zu vermeiden. Bitte beachten Sie die Brandschutzvorschriften und stellen Sie Ihren Whirlpool nicht in der Nähe von Bäumen und Sträuchern auf. Weitere Informationen erhalten Sie bei der örtlichen Brandaufsichtsbehörde.



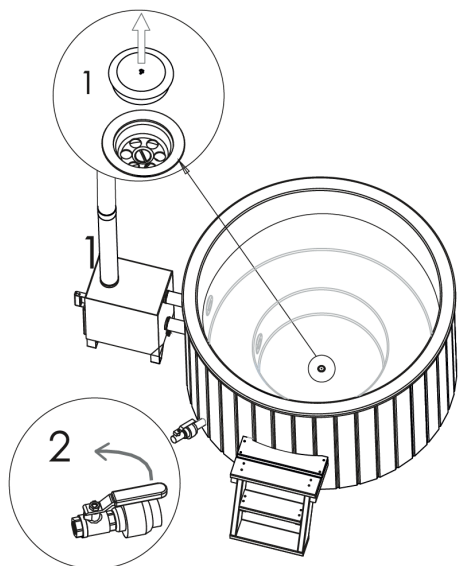
04 - BENUTZUNG

Vergewissern Sie sich, dass der Stopfen/das Ablassventil geschlossen ist, bevor Sie den Whirlpool mit Wasser füllen.

WARNUNG! Füllen Sie den Whirlpool immer mit Wasser, BEVOR Sie den Ofen anheizen. Der minimale Wasserstand muss 50 mm über dem oberen Flansch des Ofens liegen.



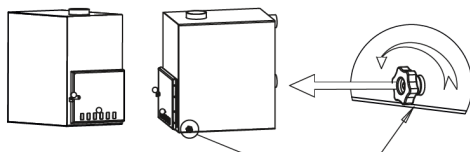
Das Beheizen des Whirlpools mit einer zu geringen Wassermenge führt zum Schmelzen des Ofens. Wenn der Whirlpool im Winter nicht benutzt wird, lassen Sie das Wasser aus dem Whirlpool und dem Ofen ab. Lassen Sie das Ablassventil immer offen. Lassen Sie das Wasser in einem Whirlpool nicht einfrieren, da gefrorenes Wasser die Glasfaserwanne und den Ofen beschädigt.



Wenn Ihr Whirlpool kein Ablassventil hat, müssen Sie nur den Stecker ziehen, um das Wasser aus dem Whirlpool abzulassen.

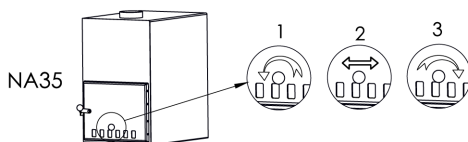
Wenn ein Ablassventil vorhanden ist, ziehen Sie zuerst den Stecker am Boden der Wanne heraus und öffnen dann das Ablassventil.

An der Rückwand des Aluminiumofens befindet sich ein Abfluss für das Wasser.



Waschen Sie den Whirlpool vor der ersten Benutzung gründlich mit warmem Wasser und flüssigem Waschmittel. Um eine gleichmäßige Erwärmung des Wassers zu gewährleisten, rühren Sie es von Zeit zu Zeit um. Um den Aufheizvorgang zu beschleunigen, decken Sie den Whirlpool mit einer Abdeckung ab. Die empfohlene Wassertemperatur für ein angenehmes Baden liegt bei 37,0 °C. Ist das Wasser wärmer als die empfohlene Temperatur, sollten Sie sich im Whirlpool in einer liegenden Position aufhalten, so dass der Herzbereich über dem Wasserspiegel bleibt. Im Winter ist es ratsam, den Kopf mit einer Mütze zu bedecken, wenn Sie heiße Bäder nehmen. Es ist strengstens untersagt, den Ofen mit Kohle anzuzünden! Verwenden Sie anfangs kleines, trockenes Brennholz und fügen Sie dann je nach Bedarf größere Stücke hinzu. Vermeiden Sie es, feuchtes und zu großes Brennholz zu verwenden, da dies zu starker Rauchentwicklung führt. Es wird auch nicht empfohlen, harziges Brennholz zu verwenden, da dies zu Rußbildung führt. Um die Rauchentwicklung zu verringern, regulieren Sie die Luftzufuhr zum Feuerraum je nach Art und Größe des Brennholzes. Bei den Ofenmodellen NA35 kann der Luftzug durch Verstellen des Gitters an der Feuerraumtür reguliert werden. Lösen Sie dazu die Schrauben des Gitters, bringen Sie es in die richtige Position und ziehen Sie die Schrauben wieder fest.

Die Ofenmodelle NA27 und NA30 haben spezielle Luftzufuhröffnungen an der Ofentür.



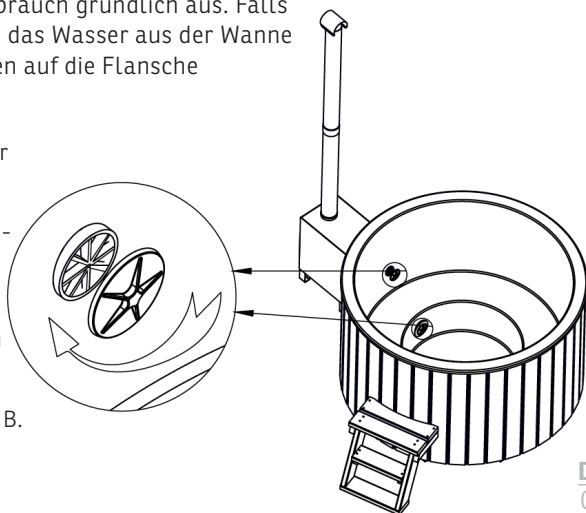
Halten Sie das Feuer im Ofen während des Aufheizens aufrecht und rühren Sie das Wasser von Zeit zu Zeit um, um das Wasser effektiver zu erhitzen. Um den Heizvorgang zu beschleunigen und das Wasser nicht abkühlen zu lassen, decken Sie den Whirlpool mit einer Abdeckung ab. Wenn sich das Wasser erwärmt, messen Sie die Wassertemperatur und regulieren Sie die Menge des Brennholzes in der Brennkammer, um die optimale Temperatur zu erreichen und zu halten. Temperaturschwankungen und Luftfeuchtigkeit führen häufig zu Kondensatbildung in der Aschengrube. Dies ist ein natürliches Phänomen, das keinen Anlass zur Sorge geben muss. Wenn das Auftreten von Wasser in der Brennkammer mit dem Absinken des Wasserspiegels in der Wanne einhergeht, muss nach einer undichten Stelle gesucht werden. Der Schornstein kann sich während der Benutzung eines Whirlpools verfärben. Diese Veränderung wird durch die hohen Temperaturen verursacht und muss ebenfalls nicht beunruhigend sein.

WARNUNG! Es ist verboten, das Wasser aus dem Whirlpool abzulassen, bevor das Feuer im Ofen erloschen und die Asche kalt ist.

Spülen Sie die Wanne nach jedem Gebrauch gründlich aus. Falls Sie den Ofen entfernen müssen, ohne das Wasser aus der Wanne abzulassen, setzen Sie spezielle Tüllen auf die Flansche (separat erhältlich).

Schließen Sie die Stopfen erst, wenn der Ofen vollständig abgekühlt ist. Es ist auch verboten, den Ofen anzuzünden, wenn sich Stopfen an den Flanschen befinden.

Um den Whirlpool sauber zu halten, schließen Sie ihn mit dem Deckel, wenn er nicht benutzt wird. Die Abdeckung kann auch verhindern, dass Kinder und kleine Haustiere in die Wanne fallen, z. B. wenn sie auf der Terrasse steht.



05 - LAGERUNG & PFLEGE

Lagerung

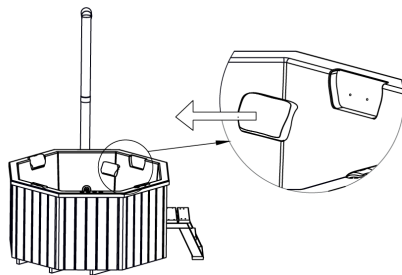
Schützen Sie das Gerät wenn möglich vor Staub und Schmutz. Auch direkte Sonneneinstrahlung kann Verfärbungen im Holz hervorrufen.

HINWEIS: Jede Chemikalie, die das Holzmaterial angreifen kann, beschädigt den Hot Tub und die Schutzschicht auf dem Holz.

Pflege

Waschen Sie das Bad von Zeit zu Zeit mit einem Schwamm und etwas flüssigem Waschmittel. Reinigen Sie den Ofen nach jedem Gebrauch von der Asche. Dies lässt sich leicht mit einer Ascheschaufel bewerkstelligen.

Wenn Ihr Hot Tub über integrierte Kopfstützen verfügt, nehmen Sie diese von Zeit zu Zeit ab und lassen Sie sie trocknen. Nasse Kopfstützen können aufgrund niedriger Temperaturen platzen. Daher ist es ratsam, die Kopfstützen nach jedem Bad im Winter zu trocknen.



Wenn der Whirlpool häufig benutzt wird, muss die Wasserqualität kontrolliert, das Wasser sauber gehalten und rechtzeitig gewechselt werden. Für die Reinigung und Pflege eines Hot Tub können auch Mittel für die Schwimmbadhygiene verwendet werden. Es ist wichtig, dass die Waschmittel streng nach den Anweisungen dosiert werden. Der pH-Wert des Wassers muss stets reguliert werden, um Schäden am Glasfasergewebe zu vermeiden. Das Wasser muss nahezu chlorfrei sein. Die zulässige Chlormenge beträgt 0,3-1,0 mg/L. Verwenden Sie nur 20g Chlortabletten für Ihren Whirlpool (andere Tabletten enthalten zu viel Chlor). Werfen Sie die Tabletten nicht direkt in das Wasser. Verwenden Sie einen speziellen Spender, der für die Größe Ihres Hot Tub geeignet ist. Um das Wasser länger sauber zu halten, rüsten Sie den Hot Tub mit einem Wasserfilter aus. Nach der Benutzung des Hot Tub mit Meerwasser empfiehlt es sich, den Whirlpool mit ungesalzenem Wasser zu spülen. Es ist ratsam, einen Whirlpool einmal im Jahr von außen mit Teeröl oder einem anderen für Holz geeigneten Schutzmittel zu behandeln.

06 - GARANTIE, KONFORMITÄT & ENTSORGUNG

Garantie

Die Geräte werden vor der Auslieferung genau kontrolliert. Sollte trotzdem einmal ein Mangel an Ihrem Gerät auftreten, wenden Sie sich vertrauensvoll an Ihren Verkäufer. Bitte bringen Sie den Kaufbeleg mit, denn dieser ist für jede Garantieleistung vorzulegen. Bitte behalten Sie das Verpackungsmaterial für das Gerät auf.

Entsorgung

Das Heizgerät muss fachgerecht entsorgt werden.

Technische Änderungen

Änderungen in Technik und Design vorbehalten.

CE-Konformitätserklärung

Das Gerät entspricht folgenden Standards

EMC	EN 55014-1:2017 EN 55014-2:2015 EN 61000-3-2:2014 EN 61000-3-3:2013	EDBH	UL 875:2009 Ed.9+R:20Sep2017
LVD	EN 60335-1:2012+A11:2014 +A13:2017+A1:2019+A2:2019 +A2:2019+A14:2019 EN 62233:2008	EMC	2014/30/EU
		LVD	2014/35/EU
		EDBH	UL 875
		RoHS	2015/863



ENTSORGUNGSHINWEISE FÜR DEN ELEKTRISCHEN TEIL DES PRODUKTS

Gemäss Artikel 26 des Gesetzeserlass vom 14. März 2014 zur Umsetzung der Richtlinie 2012/19/EG und des Erlasses vom 31. März 2015 zur Umsetzung der Richtlinie 2015/863/EU zur Verringerung der Verwendung gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten und zur Abfallentsorgung.

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Gerät oder der Verpackung weist darauf hin, dass das Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt von anderen Abfällen über entsprechende Sammelstellen zu entsorgen ist. Das elektronische oder elektrische Altgerät kann auch aussortiert und bei Anschaffung eines vergleichbaren Neugerätes an den Händler zurückgegeben werden. Die entsprechende Altgerätesammlung zwecks umweltfreundlicher Wiederverwertung verringert die Belastungen für Umwelt und Mensch und unterstützt die Wiederverwendung und/oder das Recycling von wertvollen Wertstoffen.

Die nicht fachgerechte Entsorgung des Produkts durch den Benutzer kann je nach Gesetzeslage mit Bussgeldern geahndet oder strafrechtlich verfolgt werden. Im Gerät enthaltene Akkus oder Batterien sind getrennt über die entsprechenden Behälter für die Sammlung von Altbatterien zu entsorgen.



ENTSORGUNG VON BATTERIEN UND AKKUS

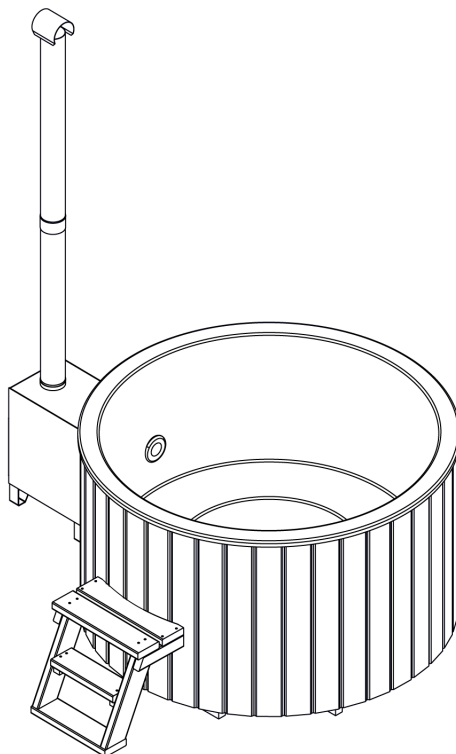
Gemäss der Gesetzesverordnung 188 vom 20. November 2008 zur Umsetzung der Richtlinie 2006/66/EG im Umgang mit Altbatterien oder verbrauchten Akkus und ähnlichen Abfällen weist das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf der Batterie darauf hin, dass es verboten ist, Altbatterien im Hausmüll zu entsorgen.

Batterien und Akkus enthalten stark umweltbelastende Stoffe. Der Benutzer ist verpflichtet, Altbatterien über öffentliche Sammelstellen oder entsprechende Behälter zu entsorgen. Dieser Service ist kostenlos. Auf diese Weise werden die gesetzlichen Anforderungen eingehalten und die Umwelt geschont. Die Symbole zur Kennzeichnung der in Batterien und Akkus enthaltenen Gefahrstoffe sind wie folgt: Hg= Quecksilber, Cd= Cadmium, Pb= Blei.

FR
FRANCAIS

EIGER

HOT TUB



MAISON

Armin Schmid
Olensbachstrasse 9-15
CH-9631 Ulisbach
Tel. Int. +41 58 611 60 00
Tel. Nat. 0848 870 850

Armin Schmid
Peter-Henlein-Strasse 5
D-89331 Burgau
Tel: 0180 500 64 35
0.14 Cent/Minute

N° Article 50400298
Version 5.10.2022

01 - TABLE DES MATIÈRES

01 - TABLE DES MATIÈRES 12

02 - INFORMATIONS GÉNÉRALES ET MISES EN GARDE 13

03 - ASSEMBLAGE 14

04 - UTILISER 16

05 - STOCKAGE ET MAINTENANCE 18

06 - GARANTIE, CONFORMITÉ & ELIMINATION 18

02 - INFORMATIONS GÉNÉRALES ET MISES EN GARDE

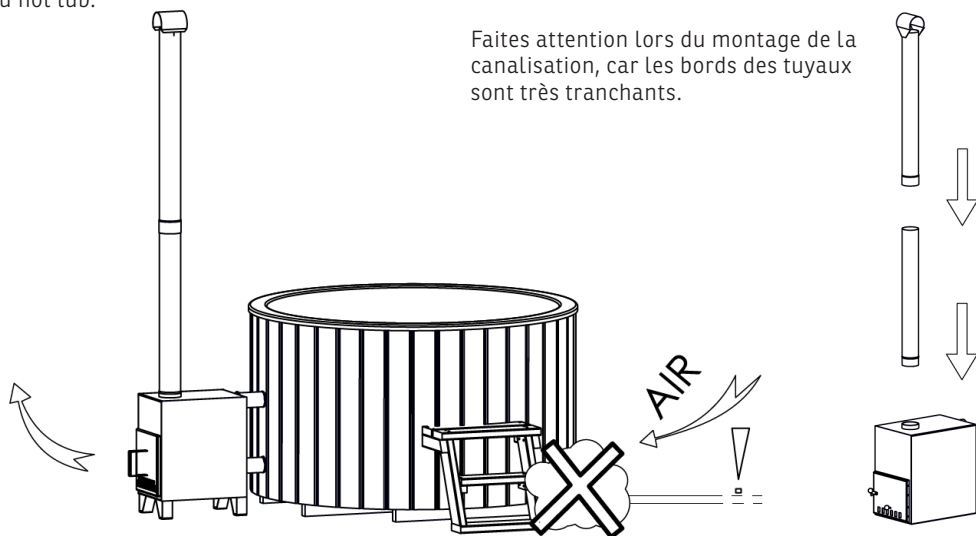
- Il est déconseillé d'installer le hot tub à proximité d'un feu ouvert.
- Veillez à la sécurité des escaliers et de toute la zone autour du hot tub. Soyez particulièrement prudent en hiver, car les marches mouillées peuvent être très glissantes.
- Les surfaces mouillées sont très glissantes, il faut donc faire attention en montant et en descendant du bain.
- Ne laissez jamais les enfants jouer sans surveillance près du bain à remous.
- Pour éviter les brûlures, surtout chez les jeunes enfants, vérifiez toujours la température de l'eau.
- Les personnes souffrant de maladies contagieuses ne doivent pas utiliser le hot tub.
- Les femmes enceintes ou susceptibles de l'être doivent consulter un médecin avant d'utiliser le hot tub.
- ne jamais utiliser le hot tub immédiatement après une séance d'entraînement intense.
- La chaleur de l'eau renforce les effets de l'alcool, des drogues ou des médicaments et peut entraîner une perte de connaissance.
- Quittez immédiatement l'eau si vous ressentez des vertiges ou de la somnolence.
- Si vous ressentez des douleurs ou des vertiges pendant l'utilisation du hot tub, arrêtez et consultez un médecin.
- Pour minimiser le risque de blessure. Il est très important que les personnes souffrant de problèmes de santé, comme les maladies cardiaques, l'hypertension ou l'hypotension, les problèmes de circulation, les femmes enceintes, les personnes âgées, les enfants ou les diabétiques, consultent leur médecin avant d'utiliser le hot tub.
- Fixez-vous une limite de temps raisonnable. Une utilisation très longue de l'eau chaude fait augmenter la température du corps. Les symptômes peuvent être des vertiges, des nausées, des évanouissements, des étourdissements et une diminution de la capacité d'absorption. Ces effets peuvent tous aboutir à un évanouissement.
- Une température de l'eau supérieure à 38 °C peut entraîner des lésions physiques.
- Pour éviter la noyade d'une personne, il convient de toujours recouvrir soigneusement l'appareil après utilisation.
- Une chimie de l'eau appropriée est nécessaire pour maintenir la qualité de l'eau et protéger les différents composants.
- N'apportez pas de corps étrangers dans le spa - ils pourraient endommager la coque interne.
- Ne vous asseyez pas sur le couvercle du hot tub et ne placez pas d'objets dessus.
- Lorsque le hot tub n'est pas utilisé, assurez-vous que le couvercle est correctement fixé. Ne permettez pas aux enfants de jouer dessus, car le couvercle pourrait se plier.
- Il est interdit d'installer ou d'utiliser des éclairages, des téléphones, des radios, des télévisions ou d'autres appareils électriques dans un rayon de 1,5 m autour du spa, à moins que ces appareils n'aient été installés de manière permanente par le fabricant.
- Ne touchez pas le poêle ou la cheminée pendant que vous vous baignez. Ces pièces deviennent très chaudes et vous risquez de vous brûler. Tenez la poignée pendant que vous ouvrez la porte du four.

**AVERTISSEMENT ! Ce spa est conçu pour être utilisé à l'extérieur.
Le hot tub ne peut être utilisé qu'à des fins privées.**

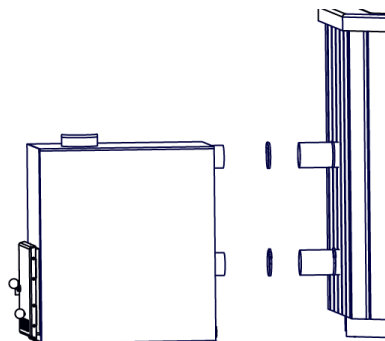
Tout d'abord, il est nécessaire de préparer le sol pour le hot tub. Assurez-vous que la surface est plate et lisse. Le hot tub peut être placé sur une plate-forme recouverte de pierres concassées, d'une surface en béton, de poutres en bois ou de blocs de béton. La surface sous le hot tub doit pouvoir supporter le poids de plusieurs tonnes. Le réchaud doit être placé au même niveau que le spa. Il n'est pas recommandé de placer le hot tub sur l'herbe, car cela peut entraîner la pourriture du bois.

Veillez également à ce qu'il n'y ait pas de végétation autour du hot tub, car cela pourrait également provoquer des moisissures. Il y a un espace entre le fond du hot tub et le sol. Cet espace doit toujours être libre, afin de ne pas empêcher la circulation de l'air et d'éviter la pourriture du fond du hot tub.

Faites attention lors du montage de la canalisation, car les bords des tuyaux sont très tranchants.

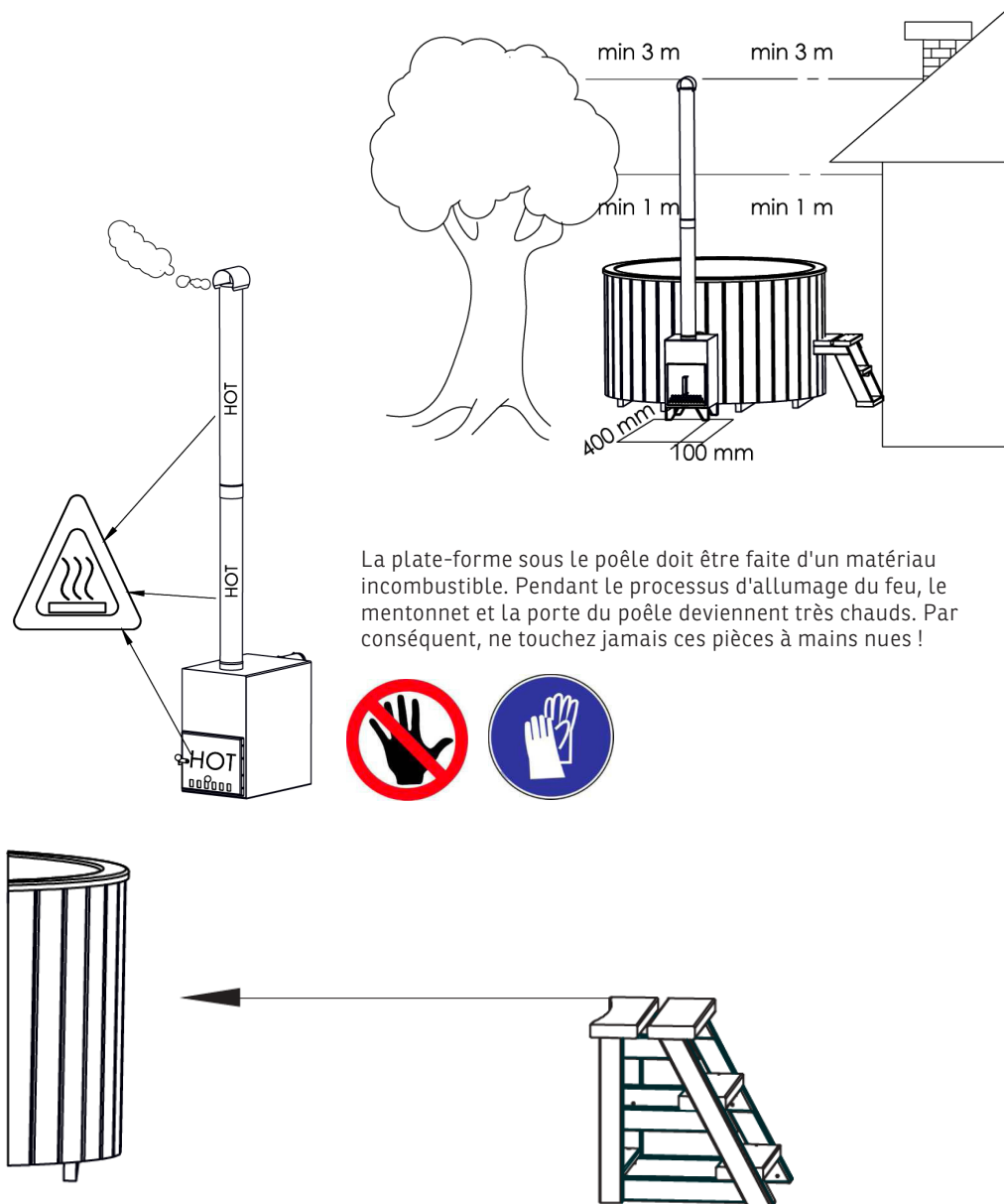


Il est facile d'installer un jacuzzi par vous-même, car vous l'obtenez en état pré-assemblé. Il suffit d'ajuster le poêle extérieur avec les tuyaux en caoutchouc et d'installer un tuyau. Pour ajuster les tuyaux au poêle, tirez-les fermement sur les brides du poêle, de sorte que les tuyaux recouvrent les brides sur environ 4 cm. Afin d'obtenir un ajustement plus dense, savonnez les tuyaux de l'intérieur. Lorsque les tuyaux sont correctement placés, fixez-les à l'aide de pinces.



Sécurité incendie

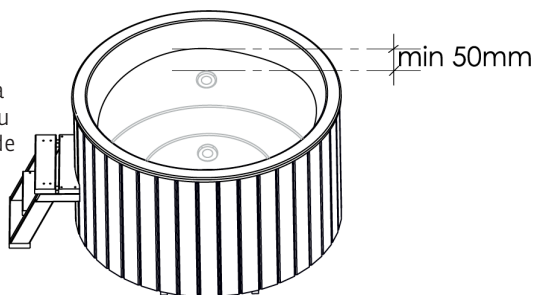
Si la baignoire est placée à proximité de bâtiments, par exemple au bord d'une terrasse, assurez-vous que la cheminée est située suffisamment loin des autres objets. Vérifiez la distance à la fois dans le sens horizontal et vertical pour éviter tout risque d'incendie. Veuillez respecter les règles de sécurité incendie et ne pas placer votre spa à proximité d'arbres et de buissons. Vous pouvez obtenir des informations supplémentaires auprès du bureau local de l'inspecteur des incendies, bureau de l'inspecteur des incendies local.



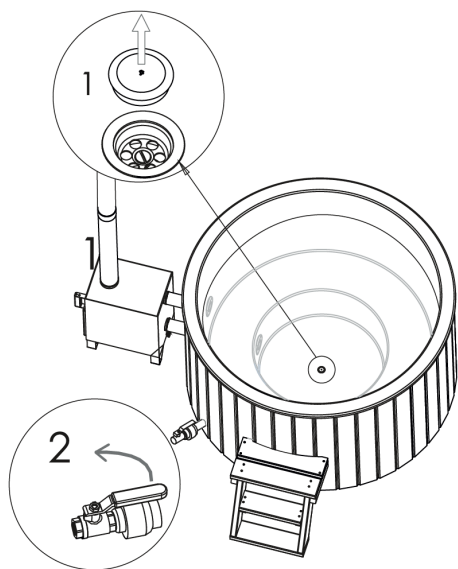
04 - UTILISER

Assurez-vous que le bouchon/vanne de vidange est fermé avant de remplir le spa d'eau.

AVERTISSEMENT ! Remplissez toujours le spa d'eau AVANT d'alimenter le réchaud. Le niveau d'eau minimal doit être de 50 mm au-dessus de la bride supérieure du poêle.



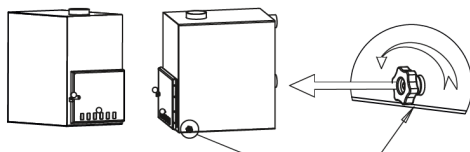
Le chauffage du hot tub avec une quantité d'eau insuffisante entraînera la fonte du réchaud. Si le hot tub n'est pas utilisé pendant l'hiver, videz l'eau du hot tub et du réchaud. Laissez toujours le robinet de vidange ouvert. Ne laissez pas l'eau geler dans un spa, car l'eau gelée endommagera la baignoire et le poêle en fibre de verre.



Si votre spa n'est pas équipé d'une vanne de vidange, il vous suffit de débrancher le bouchon pour vider l'eau du spa.

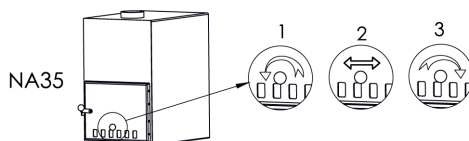
S'il y a un robinet de vidange, débranchez d'abord le bouchon au fond du spa, puis ouvrez le robinet de vidange.

Une sortie pour l'évacuation de l'eau est située sur la paroi arrière du poêle en aluminium.



Avant la première utilisation, lavez soigneusement la baignoire à l'eau chaude et au détergent liquide. Pour assurer un chauffage uniforme de l'eau, agitez-la de temps en temps. Pour accélérer le processus de chauffage, couvrez la baignoire avec une serviette. La température recommandée de l'eau pour un bain confortable est de 37°C. Si l'eau est plus chaude que le degré recommandé, veuillez rester dans le bain à remous en position allongée, de sorte que la zone du cœur reste au-dessus du niveau de l'eau. Pendant la période hivernale, il est conseillé de se couvrir la tête d'un chapeau lors des bains chauds. Il est absolument interdit d'utiliser du charbon pour allumer le poêle ! Utilisez d'abord du petit bois sec, puis ajoutez des morceaux plus grands si nécessaire. Évitez d'utiliser du bois humide et trop grossier, car il provoquera une fumée excessive. L'utilisation de bois résineux, qui provoque la formation de suie, n'est pas non plus recommandée. Pour réduire la quantité de fumée, réglez l'arrivée d'air dans le foyer, en fonction du type et de la taille du bois. Sur les modèles NA35, le tirage peut être réglé en ajustant la grille de la porte du foyer. Pour ce faire, desserrez les vis de la grille, mettez-la dans la bonne position et resserrez les vis.

Les modèles NA27 et NA30 sont équipés d'entrées d'air spéciales sur la porte du four.



Maintenez le feu dans le poêle pendant le chauffage et remuez l'eau de temps en temps pour chauffer l'eau plus efficacement. Pour accélérer le processus de chauffage et ne pas laisser l'eau refroidir, couvrez le spa avec une couverture. Au fur et à mesure que l'eau se réchauffe, mesurez la température de l'eau et réglez la quantité de bois de chauffage dans le foyer pour atteindre et maintenir une température optimale.

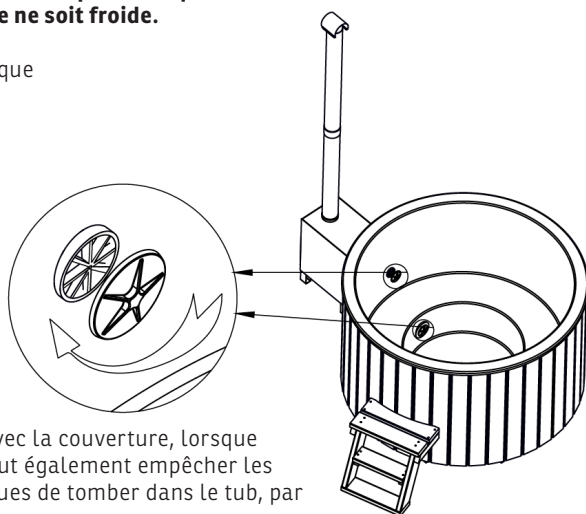
Les fluctuations de température et l'humidité de l'air entraînent souvent la formation de condensat dans le cendrier. Il s'agit d'un phénomène naturel, qui ne doit pas causer d'inquiétudes. Si l'apparition d'eau dans le foyer s'accompagne de la baisse du niveau d'eau dans le spa, il faut rechercher une fuite. La cheminée peut changer de couleur pendant l'utilisation d'un hot tub. Ce changement est causé par des températures élevées et ne doit pas causer d'inquiétude non plus.

ATTENTION ! Il est interdit de vider l'eau du spa avant que le feu du poêle ne soit éteint et que la cendre ne soit froide.

Rincez soigneusement le tub après chaque utilisation. Si vous devez retirer le réchaud sans vidanger l'eau du spa, placez des bouchons spéciaux sur les sur les brides (peuvent être achetés séparément).

Ne fermez pas les bouchons avant que le poêle ne soit complètement refroidi. Il est également interdit d'allumer le poêle s'il y a des bouchons sur les brides.

Pour garder le spa propre, fermez-le avec la couverture, lorsque le spa n'est pas utilisé. Le couvercle peut également empêcher les enfants et les petits animaux domestiques de tomber dans le tub, par exemple s'il est inséré dans la terrasse.



05 - STOCKAGE ET MAINTENANCE

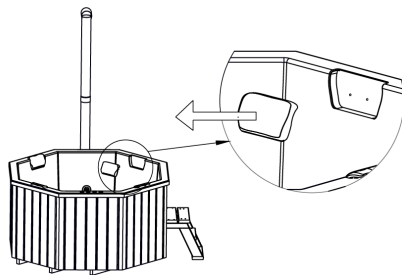
Stockage

Si possible, protégez l'appareil de la poussière et de la saleté. La lumière directe du soleil peut également provoquer une décoloration du bois.

REMARQUE : Tout produit chimique qui peut attaquer le matériau en bois endommagera le hot tub et le revêtement protecteur du bois.

Entretien

De temps en temps, lavez la baignoire avec une éponge et des produits de lavage liquides. Nettoyez le poêle des cendres après chaque utilisation. Cela peut être fait facilement avec une pelle à cendres. Si votre modèle de spa est équipé d'appuis-tête intégrés, enlevez-les de temps en temps et laissez-les sécher. Les appuis-tête humides peuvent éclater à cause des basses températures. Il est donc conseillé de sécher les appuis-tête après chaque baignade en hiver.



Si le spa est utilisé souvent, il est nécessaire de contrôler la qualité de l'eau, de garder l'eau propre et de la changer à temps. Les agents d'assainissement pour piscine swimmina peuvent également être utilisés pour le nettoyage et l'entretien d'un spa. Il est important de doser les agents de lavage en respectant strictement les instructions. Le niveau de pH de l'eau doit toujours être régulé pour éviter d'endommager la fibre de verre. Le niveau de pH approprié est L'eau doit être pratiquement exempte de chlore. La quantité de chlore acceptable est de 0,3-1,0mg/L. Utilisez uniquement des pastilles de chlore de 20g pour votre spa (les autres pastilles contiennent trop de chlore). Ne jetez pas les comprimés directement dans l'eau. Utilisez un distributeur spécial, adapté à la taille de votre spa. Pour que l'eau reste propre plus longtemps, équipez le spa d'un filtre à eau. Après avoir utilisé le spa avec de l'eau de mer, il est recommandé de le rincer avec de l'eau non salée. Il est conseillé de traiter un hot tub de l'extérieur avec de l'huile de goudron ou tout autre agent de protection adapté au bois une fois par an.

06 - GARANTIE, CONFORMITÉ & ELIMINATION

Garantie

L'appareil sont contrôlés de manière précise avant la livraison. Si malgré tout un vice devait être constaté sur votre appareil, adressez-vous en toute confiance à notre revendeur. Veuillez joindre la preuve d'achat, car celle-ci doit être présentée pour la prestation de garantie. La période de garantie est de 24 mois à compter de la date d'achat. S'il vous plaît conserver les matériaux d'emballage de l'appareil.

Elimination

L'appareil doit être jeté de manière appropriée. L'appareil peut dans tous les cas être remis gratuitement à tout revendeur spécialisé.

Modifications techniques

Sous réserve de modifications de la technique et du design.

CE-Déclaration de conformité

L'appareil est conforme aux normes suivantes

EMC	EN 55014-1:2017 EN 55014-2:2015 EN 61000-3-2:2014 EN 61000-3-3:2013	EDBH	UL 875:2009 Ed.9+R:20Sep2017
LVD	EN 60335-1:2012+A11:2014 +A13:2017+A1:2019+A2:2019 +A2:2019+A14:2019 EN 62233:2008	EMC	2014/30/EU
		LVD	2014/35/EU
		EDBH	UL 875
		RoHS	2015/863



INSTRUCTIONS D'ÉLIMINATION DES COMPOSANTS ÉLECTRIQUES DU PRODUIT

Conformément à l'article 26 du décret-loi du 31 mars 2015 portant application de la directive 2015/863/EU et à la loi du 4 mars 2014 portant application de la directive 2011/65/CE concernant la réduction de l'utilisation de substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques et la gestion des déchets.

Le symbole de poubelle barrée sur la machine ou l'emballage indique qu'à la fin de leur vie, les composants de l'appareil doivent être collectés séparément des autres déchets. L'utilisateur doit donc apporter l'appareil aux points de collecte appropriés à la fin de sa durée de vie utile. Veuillez trier les déchets électroniques et électriques ou remettre l'appareil défectueux au concessionnaire pour l'achat d'un appareil neuf. Le tri, le traitement et l'élimination conformes des appareils électriques et électroniques permettent d'éviter d'éventuels effets néfastes sur l'environnement et la santé, et de promouvoir la réutilisation et/ou le recyclage des matériaux auxquels ils appartiennent. Une mauvaise utilisation de ce produit par l'utilisateur entraînera l'application des sanctions administratives prévues par la législation applicable. Les piles contenues dans l'appareil doivent être éliminées séparément dans les conteneurs dédiés à la collecte des piles usagées.



ÉLIMINATION DES PILES ET DES BATTERIES

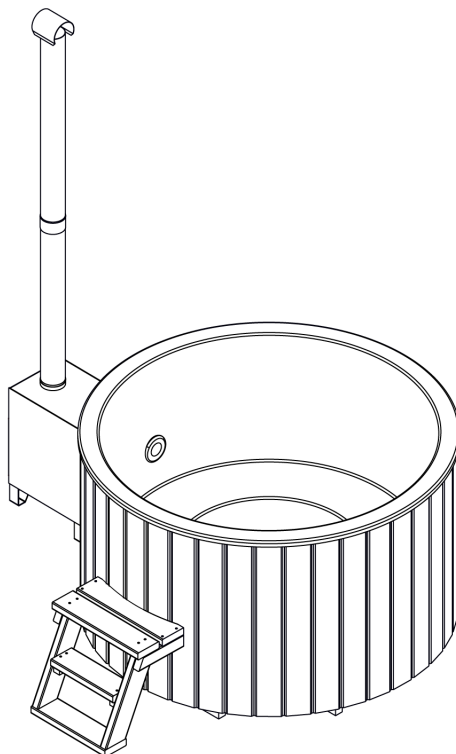
Conformément au décret législatif 188 du 20 novembre 2008 portant application de la directive 2006/66/CE relative aux piles, aux accumulateurs et aux déchets connexes, le symbole de poubelle barrée d'une croix placé sur la batterie indique qu'il est interdit de jeter les piles usagées avec les ordures ménagères.

Les piles et batteries contiennent des substances hautement polluantes pour l'environnement. L'utilisateur est tenu d'éliminer les piles usagées dans les points de collecte situés dans la municipalité ou dans les conteneurs appropriés. Ce service est gratuit. De cette façon, les exigences légales seront respectées et l'environnement sera protégé. Les symboles identifiant les matières dangereuses pouvant être présentes dans les piles et les accumulateurs sont les suivants: Hg = mercure, Cd = cadmium, Pb = plomb.

IT
ITALIANO

EIGER

HOT TUB



DITTA

Armin Schmid
Olensbachstrasse 9-15
CH-9631 Ulisbach
Tel. Int. +41 58 611 60 00
Tel. Nat. 0848 870 850

Armin Schmid
Peter-Henlein-Strasse 5
D-89331 Burgau
Tel: 0180 500 64 35
0.14 Cent/Minute

N° articolo 50400298
Versione 5.10.2022

01 - INDICE 22

02 - INFORMAZIONI GENERALI E AVVERTENZE 23

03 - MONTAGGIO 24

03 - UTILIZZO 26

04 - STOCCAGGIO E MANUTENZIONE 28

05 - CONFORMITÀ 28

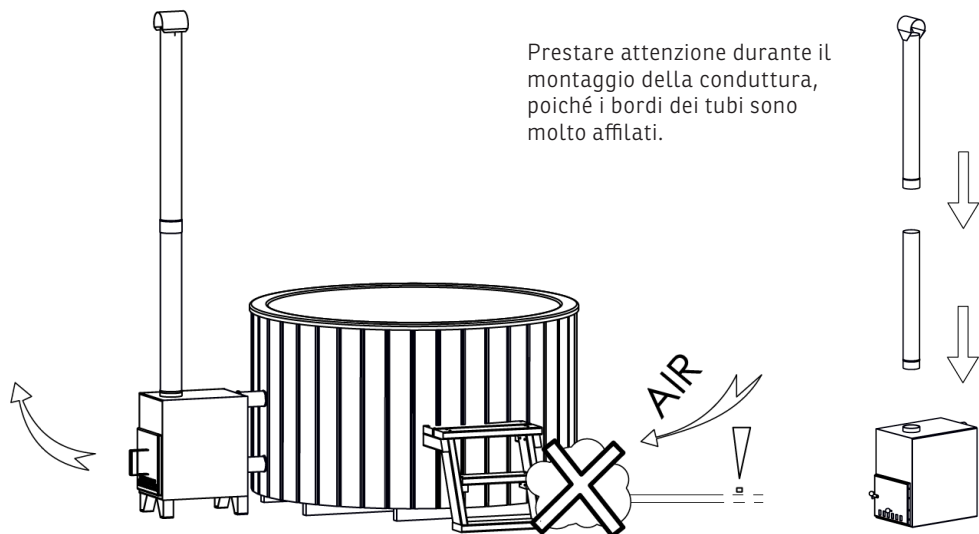
02 - INFORMAZIONI GENERALI E AVVERTENZE

- Non è consigliabile posizionare la vasca idromassaggio vicino a un fuoco aperto.
- Prestare attenzione alla sicurezza delle scale e di tutta l'area intorno alla vasca idromassaggio. Fate attenzione soprattutto in inverno, perché i gradini bagnati possono essere molto scivolosi.
- Le superfici bagnate sono molto scivolose, quindi fate attenzione quando entrate e uscite dalla vasca.
- Non lasciate mai che i bambini giochino senza supervisione nella vasca idromassaggio.
- Per evitare ustioni, soprattutto ai bambini piccoli, controllare sempre la temperatura dell'acqua.
- Le persone affette da malattie contagiose non devono utilizzare la vasca idromassaggio.
- Le donne incinte o in possibile stato di gravidanza devono consultare un medico prima di utilizzare la vasca idromassaggio.
- Non utilizzare mai la vasca idromassaggio subito dopo una sessione di esercizio fisico intenso.
- Il calore dell'acqua intensifica l'effetto di alcol, droghe o farmaci e può causare perdita di coscienza.
- Lasciare immediatamente l'acqua se si avvertono vertigini o sonnolenza.
- Se si avvertono dolori o vertigini durante l'uso della vasca idromassaggio, interrompere l'uso e rivolgersi a un medico.
- Per ridurre al minimo il rischio di lesioni. È molto importante che le persone con condizioni di salute esistenti, come disturbi cardiaci, pressione alta o bassa, problemi di circolazione, donne in gravidanza, anziani, bambini o diabetici, consultino il proprio medico prima di utilizzare la vasca idromassaggio.
- Stabilite un limite di tempo ragionevole. L'uso prolungato di acqua calda provoca un aumento della temperatura corporea. I sintomi possono essere vertigini, nausea, svenimento, stordimento e riduzione della reattività. Tutti questi effetti possono terminare con uno svenimento.
- Una temperatura dell'acqua superiore a 38° C può provocare danni fisici.
- Per evitare di annegare una persona, coprire sempre accuratamente l'apparecchio dopo l'uso.
- Una chimica dell'acqua adeguata è necessaria per mantenere la qualità dell'acqua e proteggere i singoli componenti.
- Non introdurre oggetti estranei nella vasca idromassaggio: potrebbero danneggiare il guscio interno.
- Non sedersi sulla copertura della vasca idromassaggio e non appoggiarvi alcun oggetto.
- Quando la vasca idromassaggio non è in uso, assicurarsi che la copertura sia fissata correttamente. Non lasciate che i bambini ci giochino sopra perché il coperchio potrebbe piegarsi.
- Non è consentito collocare o far funzionare apparecchi di illuminazione, telefoni, radio, televisori o altri apparecchi elettrici entro 1,5 m dalla piscina, a meno che questi apparecchi non siano stati installati in modo permanente dal produttore.
- Non toccare la stufa o il camino durante il bagno. Queste parti sono molto calde e ci si può scottare. Tenere la maniglia durante l'apertura della porta del forno.

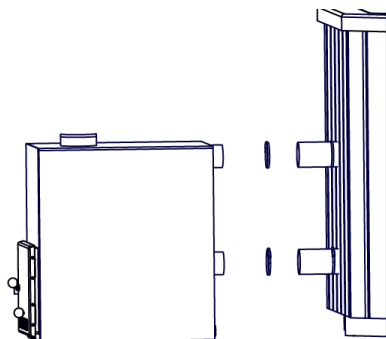
ATTENZIONE! Questa vasca idromassaggio è progettata per l'uso all'aperto. La vasca idromassaggio può essere utilizzata solo per scopi privati.

Per prima cosa è necessario preparare il terreno per la vasca idromassaggio. Assicurarsi che la superficie sia piana e liscia. La vasca idromassaggio può essere posizionata su una piattaforma ricoperta di pietrisco, un'area di cemento, travi di legno o blocchi di cemento. La superficie sotto la vasca idromassaggio deve essere in grado di sopportare il peso di diverse tonnellate. La stufa deve trovarsi allo stesso livello della vasca idromassaggio. Non è consigliabile posizionare la vasca sull'erba, poiché potrebbe causare la marcescenza del legno.

Assicurarsi inoltre che non ci sia vegetazione intorno alla vasca, perché potrebbe causare muffa. C'è uno spazio tra il fondo della vasca e il terreno. Questa fessura deve essere sempre libera, per non impedire la circolazione dell'aria ed evitare la marcescenza del fondo della vasca.

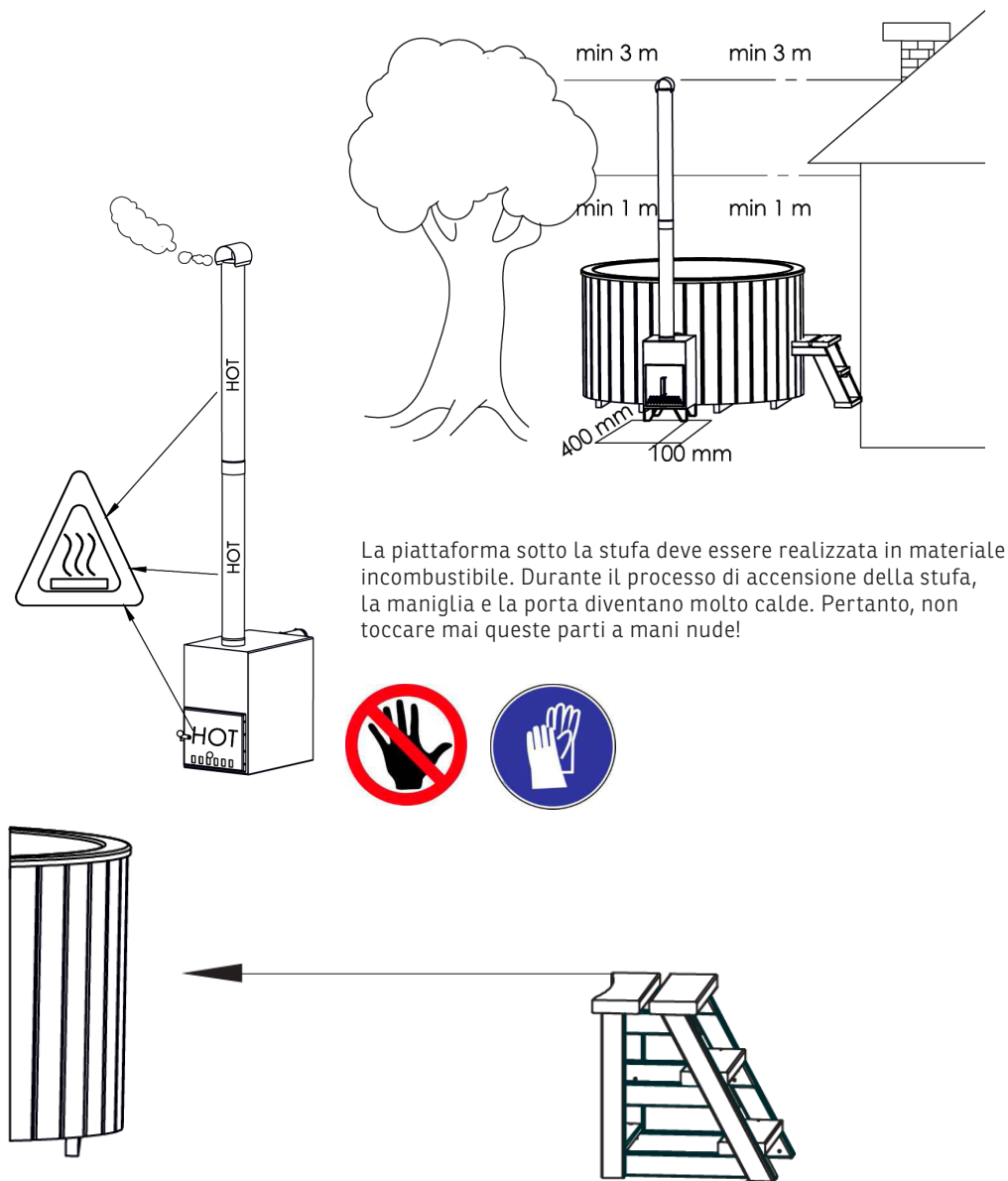


È facile installare una vasca idromassaggio da soli, poiché la si riceve già preassemblata. È sufficiente regolare la stufa esterna con i tubi di gomma e installare un tubo. Per adattare i tubi alla stufa, tirarli saldamente sulle flange della stufa, in modo che i tubi coprano le flange per circa 4 cm. Per ottenere un raccordo più fitto, insaponare i tubi dall'interno. Una volta posizionati correttamente i tubi, fissarli con le fascette.



Sicurezza antincendio

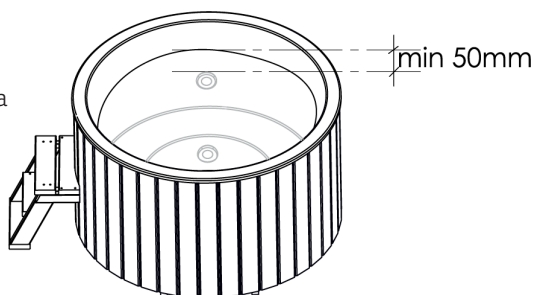
Nel caso in cui la vasca sia collocata in prossimità di edifici, ad esempio sul bordo di una terrazza, assicurarsi che la canna fumaria sia sufficientemente lontana da altri oggetti. Controllare la distanza sia in senso orizzontale che verticale per evitare rischi di incendio. Osservare le norme di sicurezza antincendio e non posizionare la vasca idromassaggio vicino ad alberi e cespugli. Ulteriori informazioni possono essere ottenute presso l'ufficio locale degli ispettori antincendio.



04 - UTILIZZO

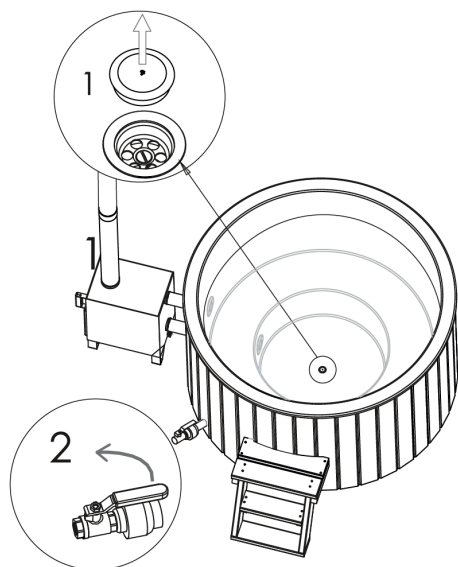
Assicurarsi che il tappo/valvola di scarico sia chiuso prima di riempire d'acqua la vasca idromassaggio.

ATTENZIONE! Riempire sempre la vasca con acqua PRIMA di accendere la stufa. Il livello minimo dell'acqua deve essere di 50 mm sopra la flangia superiore della stufa.

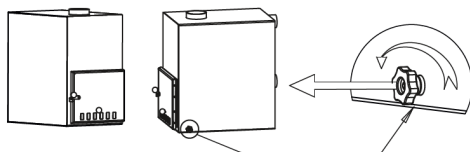


Se la vasca idromassaggio non ha una valvola di scarico, è sufficiente staccare il tappo per scaricare l'acqua dalla vasca.

Se invece è presente una valvola di scarico, è necessario prima staccare il tappo sul fondo della vasca e poi aprire la valvola di scarico.

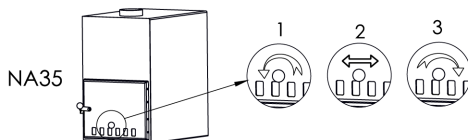


Sulla parete posteriore della stufa in alluminio si trova un'uscita per lo scarico dell'acqua.



Prima del primo utilizzo, lavare accuratamente la vasca con acqua calda e detersivo liquido. Per garantire un riscaldamento uniforme dell'acqua, agitarla di tanto in tanto. Per accelerare il processo di riscaldamento, coprire la vasca con un telo. La temperatura dell'acqua consigliata per un bagno confortevole è di 37°C. Se l'acqua è più calda del grado consigliato, si prega di rimanere nella vasca idromassaggio in posizione reclinata, in modo che la zona del cuore rimanga sopra il livello dell'acqua. Durante il periodo invernale è consigliabile coprire la testa con un cappello durante i bagni caldi. È assolutamente vietato usare il carbone per accendere la stufa! All'inizio utilizzate legna piccola e asciutta, poi aggiungete pezzi più grandi a seconda delle necessità. Evitate di usare legna umida e troppo grossa, perché causerebbe un fumo eccessivo. È inoltre sconsigliato l'uso di legna resinosa, che provoca la formazione di fuliggine. Per ridurre la quantità di fumo, regolare l'afflusso d'aria nel focolare, a seconda del tipo e delle dimensioni della legna. Nei modelli NA35 il tiraggio può essere regolato regolando la griglia situata sulla porta del focolare. A tal fine, allentare le viti della griglia, metterla nella posizione corretta e serrare le viti.

I modelli NA27 e NA30 sono dotati di speciali uscite per l'afflusso dell'aria sulla porta del forno.



Mantenere il fuoco nella stufa durante il riscaldamento e mescolare l'acqua di tanto in tanto per riscaldarla in modo più efficace. Per accelerare il processo di riscaldamento e non lasciare che l'acqua si raffreddi, coprire la vasca idromassaggio con un coperchio. Man mano che l'acqua si riscalda, misurate la temperatura dell'acqua e regolate la quantità di legna nel focolare per raggiungere e mantenere la temperatura ottimale.

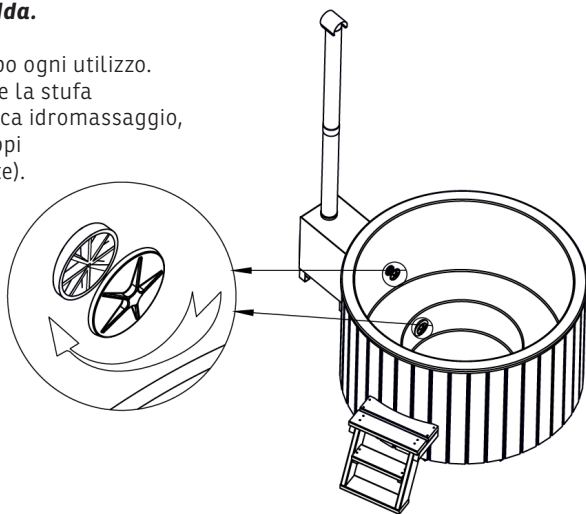
Le oscillazioni di temperatura e l'umidità dell'aria causano spesso la formazione di condensa nel pozzo della cenere. Si tratta di un fenomeno naturale che non deve preoccupare. Se la comparsa di acqua nel focolare è accompagnata dall'abbassamento del livello dell'acqua nella vasca idromassaggio, è necessario cercare una perdita. Il colore del camino può cambiare durante l'utilizzo della vasca idromassaggio. Questo cambiamento è causato dalle alte temperature e non deve preoccupare.

ATTENZIONE! È vietato scaricare l'acqua dalla vasca idromassaggio prima che il fuoco della stufa si sia spento e la cenere sia fredda.

Sciquare accuratamente la vasca dopo ogni utilizzo. Nel caso in cui sia necessario rimuovere la stufa senza scaricare l'acqua dalla vasca idromassaggio, applicare sulle flange degli speciali tappi sulle flange (acquistabili separatamente).

Non chiudere i tappi finché la stufa non si è completamente raffreddata. È inoltre vietato accendere la stufa se ci sono tappi sulle flange.

Per mantenere pulita la vasca idromassaggio, chiuderla con il coperchio quando non è in uso. Il coperchio può anche evitare che bambini e piccoli animali domestici cadano nella vasca, ad esempio se questa è inserita nel terrazzo.



05 - STOCCAGGIO E MANUTENZIONE

Stoccaggio

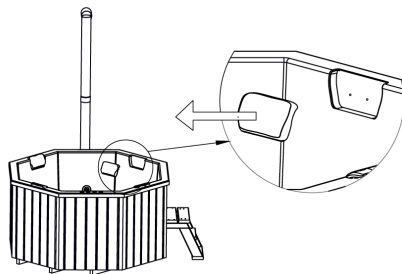
Se possibile, proteggete l'unità dalla polvere e dallo sporco. La luce diretta del sole può anche causare lo scolorimento del legno.

NOTA: qualsiasi prodotto chimico che possa attaccare il materiale in legno danneggia la vasca idromassaggio e il rivestimento protettivo del legno.

Manutenzione

Di tanto in tanto lavare il bagno con una spugna e un detergente liquido. Pulire la stufa dalla cenere dopo ogni utilizzo. Questa operazione può essere facilmente eseguita con una paletta per la cenere.

Se il modello di vasca idromassaggio è dotato di poggiatesta integrati, toglierli di tanto in tanto e lasciarli asciugare. I poggiatesta bagnati possono scoppiare a causa delle basse temperature. Pertanto, è consigliabile asciugare i poggiatesta dopo ogni bagno in inverno.



Se la vasca idromassaggio viene utilizzata spesso, è necessario controllare la qualità dell'acqua, mantenerla pulita e cambiarla in tempo. Gli agenti per la sanificazione delle piscine possono essere utilizzati anche per la pulizia e la manutenzione di una vasca idromassaggio. È importante dosare gli agenti di lavaggio seguendo rigorosamente le istruzioni. Il livello di pH dell'acqua deve essere sempre regolato per evitare di danneggiare la vetroresina. Il livello di pH appropriato è l'acqua deve essere quasi priva di cloro. La quantità di cloro accettabile è di 0,3-1,0mg/L. Utilizzare solo pastiglie di cloro da 20 g per la vasca idromassaggio (altre pastiglie contengono troppo cloro). Non gettare le pastiglie direttamente nell'acqua. Utilizzare un dosatore speciale, adatto alle dimensioni della vasca idromassaggio. Per mantenere l'acqua pulita più a lungo, dotare la vasca idromassaggio di un filtro per l'acqua. Dopo aver utilizzato la vasca idromassaggio con acqua di mare, si consiglia di sciacquarla con acqua non salata. È consigliabile trattare la vasca idromassaggio dall'esterno con olio di catrame o qualsiasi altro agente protettivo adatto al legno una volta all'anno.

06 - CONFORMITÀ

Garanzia

I prodotti vengono controllati attentamente prima della spedizione. Se dovesse comunque presentarsi un vizio sul vostro apparecchio, vi invitiamo a rivolgervi in tutta tranquillità al vostro rivenditore. Vi rammentiamo di portare appresso la ricevuta d'acquisto, che deve essere presentata per ogni prestazione in garanzia. Il periodo di garanzia è di 24 mesi dalla data di acquisto.

Smaltimento

Provvedere ad un corretto smaltimento del prodotto. L'apparecchio può essere consegnato gratuitamente per il relativo smaltimento a qualsiasi rivenditore specializzato.

Modifiche tecniche

Con riserva di eventuali modifiche tecniche e di progettazione.

CE-Dichiarazione di Conformità

Il dispositivo è conforme alle seguenti norme

EMC	EN 55014-1:2017
	EN 55014-2:2015
	EN 61000-3-2:2014
	EN 61000-3-3:2013
LVD	EN 60335-1:2012+A11:2014
	+A13:2017+A1:2019+A2:2019
	+A2:2019+A14:2019
	EN 62233:2008

EDBH	UL 875:2009 Ed.9+R:20Sep2017
EMC	2014/30/EU
LVD	2014/35/EU
EDBH	UL 875
RoHS	2015/863



INFORMATIVA SMALTIMENTO RELATIVA ALLA PARTE ELETTRICA DEL PRODOTTO

Ai sensi del D.L. 31 marzo 2015 art. 26, di attuazione della direttiva 2015/863/EU e del D.L. 27 del 31 marzo 2015, di attuazione della direttiva 2015/863/EU relativa alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti.

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti.

L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno ad uno. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile, contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente. Eventuali pile o batterie ricaricabili contenute nel dispositivo devono essere smaltite separatamente negli appositi raccoglitori preposti alla raccolta delle pile esauste.



SMALTIMENTO PILE E ACCUMULATORI

Ai sensi del D. Lgs. 20 novembre 2008 n. 188, di attuazione della Direttiva 2006/66/CE concernente pile, accumulatori e relativi rifiuti, il simbolo del bidone barrato posto sulla batteria indica che è fatto divieto di smaltire batterie esauste nei rifiuti domestici.

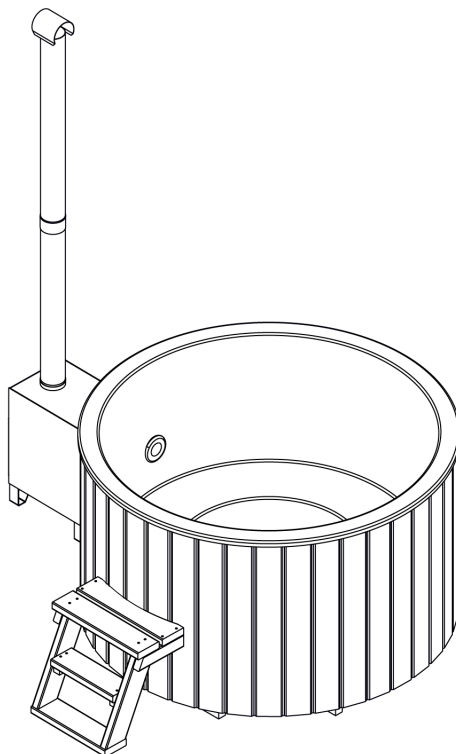
Pile e batterie contengono sostanze altamente inquinanti per l'ambiente.

E' fatto obbligo all'utilizzatore di smaltire le batterie esauste nei centri di raccolta siti nel comune di appartenenza o negli appositi contenitori. Il servizio è gratuito. In tal modo verranno rispettate le norme di legge contribuendo alla salvaguardia dell'ambiente.

I simboli identificativi di sostanze pericolose eventualmente presenti in pile e batterie sono i seguenti: Hg= Mercurio, Cd= Cadmio, Pb= Piombo.

EIGER

HOT TUB



COMPANY

Armin Schmid
Olensbachstrasse 9-15
CH-9631 Ulisbach
Tel. Int. +41 58 611 60 00
Tel. Nat. 0848 870 850

Armin Schmid
Peter-Henlein-Strasse 5
D-89331 Burgau
Tel: 0180 500 64 35
0.14 Cent/Minute

Item No. 50400298
Version 5.10.2022

01 - CONTENT

01 - CONTENT	32
02 - GENERAL INFORMATION AND WARNINGS	33
03 - INSTALLATION	34
04 - USE	36
05 - STORAGE AND MAINTENANCE	38
06 - WARRANTY, CONFORMITY & DISPOSAL	38

02 - GENERAL INFORMATION AND WARNINGS

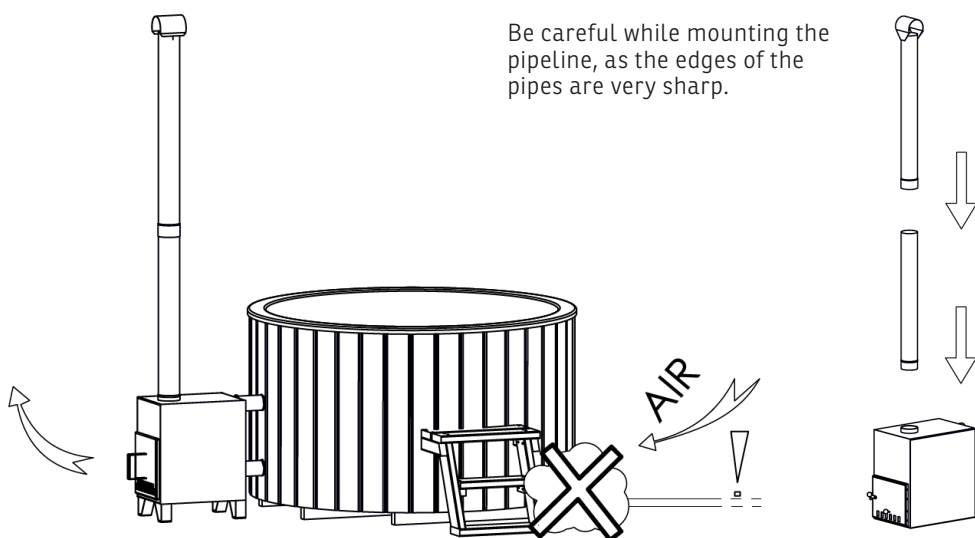
- It is not recommended to place the hot tub near an open fire.
- Pay attention to the safety of the stairs and the entire area around the hot tub. Be especially careful in winter as wet steps can be very slippery.
- The wet surfaces are very slippery so be careful when getting in and out of the tub.
- Never allow children to play unsupervised in the hot tub
- To avoid burns, especially to small children, always check the water temperature.
- People with contagious diseases should not use the hot tub.
- Pregnant or possibly pregnant women should consult a doctor before using the hot tub.
- Never use the hot tub immediately after a rigorous exercise session.
- The heat of the water intensifies the effect of alcohol, drugs or medication and may cause unconsciousness.
- Leave the water immediately if you experience dizziness or drowsiness.
- If you experience pain or dizziness while using the hot tub, discontinue use and seek medical attention.
- To minimise the risk of injury. It is very important that persons with existing health conditions such as heart disease, high or low blood pressure, circulation problems, pregnant women, the elderly, children or diabetics, consult their doctor before using the hot tub.
- Set yourself a reasonable time limit. Using hot water for a very long time
- will cause your body temperature to rise. Symptoms may include dizziness, nausea, dizziness, nausea, fainting, lightheadedness and reduced receptivity. These effects can all
- end in fainting.
- A water temperature above 38° C can lead to physical harm.
- To prevent a person from drowning, you should always
- cover it carefully after use.
- Appropriate water chemistry is necessary to maintain water quality and protect the individual components.
- Do not bring foreign objects into the hot tub - they can damage the inner shell.
- Do not sit on the cover of the hot tub and do not place any objects on it.
- When the hot tub is not in use, make sure the cover is properly secured. Do not allow children to play on it as the cover may buckle.
- It is not permitted to place or operate lighting equipment, telephones, radios, televisions or other electrical appliances within 1.5 m of the pool unless these appliances have been permanently installed by the manufacturer.
- Do not touch the stove or chimney while bathing. These parts get very hot and you can get burnt. Hold on to the handle while opening the oven door.

03 - INSTALLATION

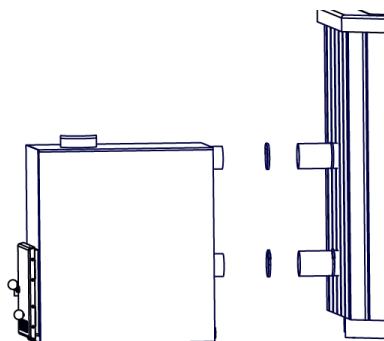
**WARNING! This hot tub is designed for outdoor use.
The hot tub can only be used for private purposes.**

First, it is necessary to prepare the ground for the hot tub. Make sure that the surface is flat and smooth. The Hot tub can be placed on a platform covered with crushed stone, concrete area, wooden beams or concrete blocks. Surface under the hot tub must be able to bear the weight of several tones. The Stove must stand at the same level with the hot tub. It is not recommended to place the hot tub on the grass, as it may cause rot of the wood.

Also make sure that there is no vegetation around the hot tub, as it may also cause mould. There is a gap between the bottom of the hot tub and ground. This gap must always be free, in order not to prevent air circulation and avoid rot of the hot tub bottom.

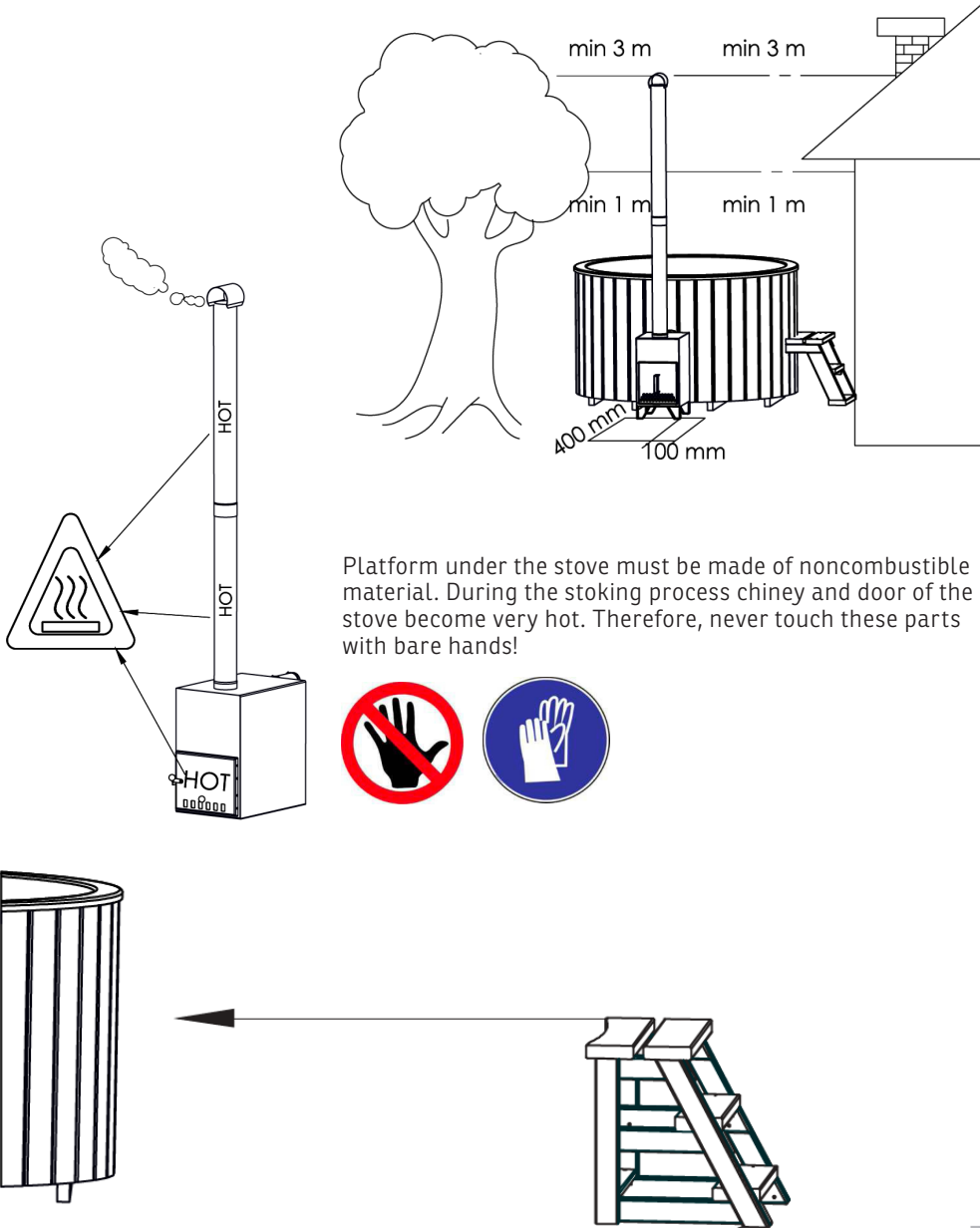


Il est facile d'installer un jacuzzi par vous-même, car vous l'obtenez en état pré-assemblé. Il suffit d'ajuster le poêle extérieur avec les tuyaux en caoutchouc et d'installer un tuyau. Pour ajuster les tuyaux au poêle, tirez-les fermement sur les brides du poêle, de sorte que les tuyaux recouvrent les brides sur environ 4 cm. Afin d'obtenir un ajustement plus dense, savonnez les tuyaux de l'intérieur. Lorsque les tuyaux sont correctement placés, fixez-les à l'aide de pinces.



Fire Saftey

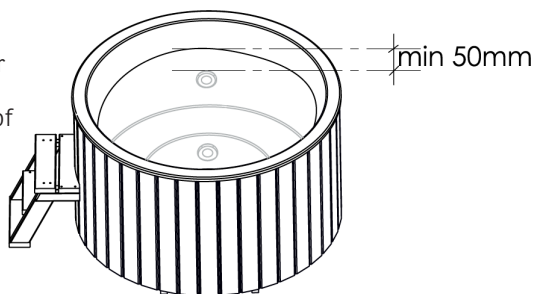
In case the tub is placed near buildings, for example at the edge of a terrace, make sure that the chimney is located far enough from other objects. Check the distance both in horizontal and vertical directions to avoid fire hazards. Please observe fire safety rules and do not place your hot tub near trees and bushes. Additional information can be received at local fire inspector's office.



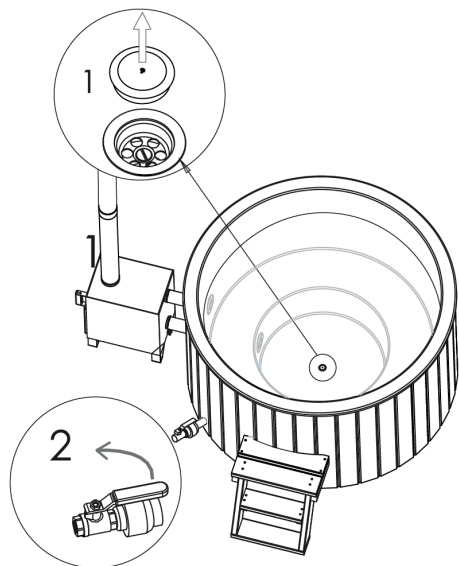
04 - USE

Make sure that the plug/drain valve is closed before filling the hot tub with water.

WARNING! Always fill the hot tub with water BEFORE stoking the stove. Minimal water level must be 50 mm above the top flange of the stove.



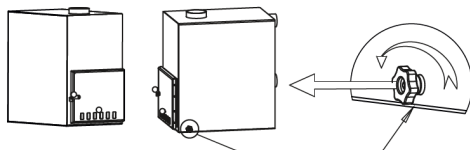
Heating of the hot tub with an insufficient amount of water will lead to melting of the stove. If the hot tub is not used during the winter, drain water out of the hot tub and stove. Always leave the drain valve open. Do not let the water freeze in a hot tub, as frozen water will damage the fiberglass bath and stove.



If your hot tub does not have a drain valve, you just need to unplug the plug to drain the water out of the hot tub.

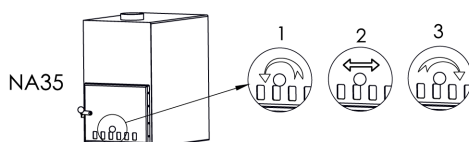
If there is a drain valve, first unplug the plug at the bottom of the tub and then open the drain valve.

An outlet for water drainage is situated on the back wall of the aluminium stove.



Thoroughly wash the hot tub with warm water and liquid washing agent before the first use. To provide even heating of the water, stir it from time to time. To speed up the heating process, cover the hot tub with a cover. Recommended water temperature for comfortable bathing is 37.0 °C. If the water is warmer than the recommended degree, please stay in a hot tub in a recumbent position, so that the heart area would remain above the water level. During the winter period it is advisable to cover a head with a hat while taking hot baths. It is strongly forbidden to use coal for lighting the stove! Use small, dry firewood at the beginning and then add some bigger pieces as needed. Avoid using damp and too big firewood, as it will cause excessive smoke. It is also not recommended to use resinous firewood, as it will lead to soot formation. In order to decrease the amount of smoke, regulate the air inflow to the fire-box, depending on kind and size of firewood. In stove models NA35 draught can be regulated by adjusting the grid, which is situated on the door of the fire-box. For this purpose, loosen the screws of the grid, put it into the correct position and tighten the screws.

Stove models NA27 and NA30 have special air inflow outlets on the door of the furnace.



Maintain the fire in the stove during heating and stir water from time to time to heat the water more effectively. To speed up the heating process and not let the water cool down, cover the hot tub with a cover. As the water warms up, measure the water temperature and regulate the amount of firewood in the firebox to reach and maintain optimal temperature.

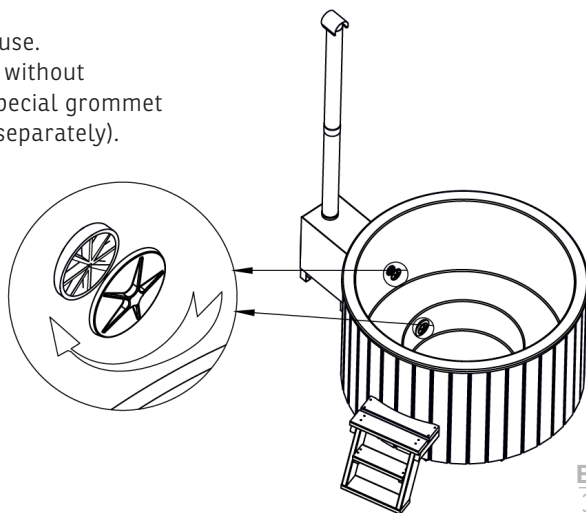
Temperature fluctuation and air humidity often cause condensate formation in the ash pit. This is a natural phenomenon, which must not cause any worries. If the appearance of water in the fire-box is accompanied by the drop of water level in the hot tub, it is necessary to look for a leakage. Chimney may change its colour during the use of a hot tub. This change is caused by high temperatures and must not cause any worries also.

WARNING! It is forbidden to drain the water out of the hot tub before the fire in the stove went down and the ash is cold.

Rinse the tub thoroughly after every use. In case you need to remove the stove without draining water out of a hot tub, put special grommet plugs on the flanges (can be bought separately).

Do not close the plugs until the stove is completely cooled down. It is also forbidden to light the stove if there are plugs on the flanges.

To keep the hot tub clean, close it with the cover, while the tub is not in use. Cover may also prevent children and small pets from falling into the tub, for example, if it is inserted into the terrace.



05 - STORAGE AND MAINTENANCE

Storage

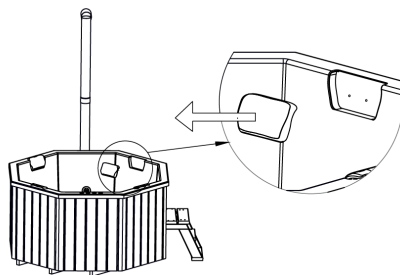
If possible, protect the device from dust and dirt. Direct sunlight can also cause discoloration of the wood.

NOTE: Any chemical that can attack the wood material will damage the hot tub and the protective coating that is on the wood.

Maintenance

From time to time wash the bath with a sponge and some liquid washing agents. Clean the stove from the ash after every use. This can be easily done with an ash shovel.

If there are integrated headrests in your hot tub model, take them off from time to time and let them get dry. Wet headrests may burst because of low temperatures. Therefore, it is advisable to dry the headrests after every bathing in winter.



If the hot tub is used often, it is necessary to control water quality, keep the water clean and change it in time. Agents for swimming pool sanitation can also be used for cleaning and maintenance of a hot tub. It is important to dose the washing agents strictly in accordance with the instructions. Water pH level must always be regulated to avoid the damage of fiberglass. Appropriate pH level is Water must be almost chlorine free. acceptable chlorine quantity is 0,3-1,0mg/L. Use only 20g chlorine tablets for your hot tub (other tablets contain too much chlorine). Do not throw the tablets directly into the water. Use special dispenser, which is appropriate for the size of your hot tub. To keep water clean for a longer time, equip the hot tub with water filter. After using the hot tub with sea water, it is recommended to rinse the tub with unsalted water. It is advisable to treat a hot tub from the outside with tar oil or any other protective agent suitable for wood once a year.

06 - WARRANTY, CONFORMITY & DISPOSAL

Warranty

All products are checked from our company before the delivery. In case that there is a lack on your product, please contact the vendor. Please bring your proof of purchase for guarantees. Please save the packaging materials of the unit.

Disposal

Please remove the heater properly. You can bring the product to any specialist dealer for the removal.

Technical changes

Technical changes in technique and design are possible.

CE declaration of Conformity

This device complies with the following standards

EMC	EN 55014-1:2017	EDBH	UL 875:2009 Ed.9+R:20Sep2017	
	EN 55014-2:2015			
	EN 61000-3-2:2014		EMC	2014/30/EU
	EN 61000-3-3:2013		LVD	2014/35/EU
LVD	EN60335-1:2012+A11:2014	EDBH	UL 875	
	+A13:2017+A1:2019+A2:2019		RoHS	2015/863
	+A2:2019+A14:2019			
	EN 62233:2008			



DISPOSAL INSTRUCTIONS FOR THE ELECTRICAL PART OF THE PRODUCT

In accordance with Article 26 of the Decree-Law of 14 March 2014 implementing Directive 2012/19/EC, and the Law of 31 March 2015 implementing Directive 2015/863/EU on the reduction of the use of hazardous substances in electrical and electronic equipment and on waste management.

The crossed-out dustbin symbol on the machine or packaging indicates that the waste generated at the end of its useful life must be collected separately from other waste. The user must therefore take the device to the appropriate collection points at the end of its service life. Sort electronic and electrical waste or send back to the retailer when purchasing new, equivalent devices in a one-to-one process. Appropriate separate collection for subsequent commissioning of the equipment to be recycled, treatment and environmentally sound disposal helps to avoid possible adverse effects on the environment and health, and promote the reuse and/or recycling of the materials to which they belong. Misuse of this product by the user will result in the application of the administrative penalties provided for in the applicable legislation. Batteries contained in the device must be disposed of separately in the appropriate containers for the collection of used batteries.



DISPOSAL OF BATTERIES AND ACCUMULATORS

In accordance with Legislative Decree 188 of 20 November 2008 implementing Directive 2006/66/EC on batteries, accumulators and related waste, the symbol of the crossed-out waste bin on the battery indicates that the disposal of used batteries is prohibited in household waste.

Single-use and rechargeable batteries contain substances that are highly polluting for the environment. The user is obliged to dispose of used batteries at collection points in the municipality or in appropriate containers. This service is free. In this way, legal requirements are adhered to and the environment protected. The symbols identifying hazardous materials that may be present in single-use and rechargeable batteries are as follows: Hg = Mercury, Cd = Cadmium, Pb = Lead.

